

## **Lời tựa**

### **Hợp tác của JICA vì sự phát triển của Miền Trung Việt Nam**

Kể từ khi Nhật Bản nối lại Hỗ trợ Phát triển Chính thức (ODA) cho Việt Nam vào năm 1992, JICA đã tích cực hỗ trợ cải thiện cơ sở hạ tầng, phát triển nguồn nhân lực và cải cách thể chế thông qua hỗ trợ kinh phí và hợp tác kỹ thuật góp phần vào sự nghiệp phát triển kinh tế xã hội ở Việt Nam.

JICA tập trung hợp tác vào các khu vực trung tâm kinh tế gồm: Tp Đà Nẵng và các tỉnh lân cận tại khu vực miền Trung, Hà Nội và các tỉnh xung quanh tại miền Bắc, Tp Hồ Chí Minh và các tỉnh xung quanh tại miền Nam nhằm góp phần phát triển cân bằng trên phạm vi toàn quốc Việt Nam.

Tại miền Trung, JICA tập trung cải thiện cơ sở hạ tầng với hai mục tiêu: Thứ nhất là tăng cường kết nối của trục đường Bắc - Nam và thứ hai là phát triển Hành lang Kinh tế Đông - Tây.

Để tăng cường kết nối của trục đường Bắc - Nam, JICA đã và đang tập trung vào việc thay thế hoặc cải tạo những cây cầu chính trên Quốc lộ 1 và tuyến đường sắt Hà Nội - Tp Hồ Chí Minh. Những cây cầu này cần phải được sửa chữa từ lâu bởi chúng đều là những mục tiêu đánh phá trong cuộc chiến tranh chống Mỹ.

Để phát triển Hành lang Kinh tế Đông - Tây, JICA tập trung hỗ trợ xây dựng đường hầm Hải Vân, một trong những dự án lớn không chỉ về mặt vật chất mà còn về mặt tinh thần, nối hai miền Nam Bắc Việt Nam cũng như nối liền các vùng trong nội địa với các cảng tại Đà Nẵng, góp phần cải thiện rõ rệt môi trường kinh doanh của miền Trung.

Miền Trung của Việt Nam cũng là nơi thường xuyên xảy ra thiên tai làm tăng thêm khó khăn cho khu vực này. Hỗ trợ của JICA chú trọng vào tăng cường năng lực và xây dựng những cộng đồng thích ứng với thiên tai sao cho người dân có khả năng tự lập một cách bền vững sau khi các chương trình dự án kết thúc. Cơ sở hạ tầng quy mô nhỏ hỗ trợ người nghèo như xây dựng các cây cầu giúp người dân tiếp cận chợ địa phương, trạm bơm thủy lợi; hệ thống phân phối điện đưa dòng điện tới các vùng hẻo lánh đã được thực hiện thông qua các gói hỗ trợ lồng ghép.

Bệnh viện Trung ương Huế đã được nâng cấp để người bệnh ở miền Trung không còn phải vượt qua những quãng đường dài để ra Hà Nội hoặc vào Tp Hồ Chí Minh chữa bệnh. Các trường tiểu học cho trẻ em mang lại những nụ cười hạnh phúc cho các em nhỏ hướng tới một tương lai tươi sáng.

Miền Trung còn là quê hương của nhiều Di sản thế giới như Huế, Hội An, Mỹ Sơn. Ngày càng có nhiều du khách tới đây do bị cuốn hút bởi những bãi cát trắng và biển xanh. JICA đã thực hiện một nghiên cứu tổng thể về phát triển du lịch cho miền Trung của Việt Nam, đặc biệt chú trọng tới du lịch di sản. Những nỗ lực này được kết hợp với việc cải thiện hệ thống cung cấp nước sạch và hệ thống quản lý ở Tp Huế. Hiện nay, Tp Huế là nơi cung cấp nước sạch và an toàn nhất ở Việt Nam góp phần vào việc nâng cao hình ảnh của khu vực. Hiện nay, Dự án chuẩn bị nâng cấp hệ thống thoát nước và nước thải của Tp Huế cũng đang được triển khai thực hiện.

Xin trân trọng được giới thiệu một số các dự án phát triển cơ sở hạ tầng chính được JICA hỗ trợ thông qua hỗ trợ kinh phí (vốn vay ODA và viện trợ không hoàn lại) và hợp tác kỹ thuật, kể cả các dự án ở cấp cơ sở, với sự tham gia tích cực của các chuyên gia, trường đại học, chính quyền địa phương, tổ chức phi chính phủ và các tình nguyện viên... của Nhật Bản trong việc chuyển giao công nghệ và kinh nghiệm cho nhân dân Việt Nam.

## **Định hướng ODA Nhật Bản dành cho Việt Nam**

### **1. Các lĩnh vực ưu tiên hợp tác**

#### **(1) Thúc đẩy tăng trưởng và tăng cường năng lực cạnh tranh quốc tế**

Trong bối cảnh Việt Nam phải chịu ảnh hưởng cạnh tranh quốc tế khốc liệt do gia nhập WTO vào tháng 1/2007, để trở thành nước công nghiệp, trước hết Việt Nam cần phải thúc đẩy tăng trưởng kinh tế và tăng cường hợp tác quốc tế. Để hỗ trợ mục tiêu này, JICA triển khai hỗ trợ một cách tổng hợp gồm các hoạt động phần mềm với trọng tâm là xây dựng và thực hiện các cơ chế chính sách kinh tế, đào tạo nguồn nhân lực phục vụ các ngành kinh tế; và các hoạt động phần cứng với trọng tâm là xây dựng và vận hành CSHT phục vụ cho các ngành kinh tế. Cụ thể, JICA hỗ trợ cải cách doanh nghiệp Nhà nước, phát triển ngành công nghiệp phụ trợ và các doanh nghiệp vừa và nhỏ, phát triển đô thị, tăng cường hạ tầng GTVT, cung cấp điện ổn định.

#### **(2) Cải thiện điều kiện sống và thu hẹp khoảng cách phát triển**

Để vừa phát triển kinh tế vừa xây dựng xã hội công bằng, Việt Nam cần phải thực hiện các chương trình để cải thiện mức sống và thu hẹp khoảng cách phát triển. JICA hợp tác hỗ trợ cải thiện các dịch vụ xã hội như y tế và giáo dục; phát triển địa phương thông qua việc tăng cường năng lực cho các HTX, xây dựng CSHT nông thôn như đường nông thôn, hệ thống cấp nước, hệ thống thủy lợi và phát triển ngành nghề thủ công... Bên cạnh đó, nhằm đối phó với những thiệt hại do thiên tai gây ra, JICA cũng hỗ trợ tăng cường năng lực phòng chống thiên tai trên cơ sở kinh nghiệm của Nhật Bản.

#### **(3) Bảo vệ môi trường**

Tại Việt Nam, cùng với sự phát triển của công nghiệp và đô thị hóa, các vấn đề môi trường như ô nhiễm nguồn nước và không khí đang trở nên nghiêm trọng. Vì vậy, phát huy những kinh nghiệm của Nhật Bản về phòng chống ô nhiễm và bảo vệ môi trường, JICA hợp tác nhằm cải thiện hệ thống thoát nước, xử lý nước thải đô thị, quản lý rác thải, trồng rừng, tăng cường quản lý rừng và nguồn nước.

#### **(4) Tăng cường quản trị Nhà nước**

Trong nền kinh tế thị trường và phân cấp quản lý cho địa phương, việc cải thiện hệ thống pháp lý và tăng cường năng lực hành chính là vấn đề cần giải quyết. Hơn nữa, Chính phủ Việt Nam đã xem phòng chống tham nhũng là một vấn đề quan trọng. Do vậy, tăng cường quản trị nhà nước là nền tảng cho sự phát triển của Việt Nam, và JICA cũng xem đây là lĩnh vực cơ bản để thực hiện hiệu quả 3 lĩnh vực ưu tiên nêu trên.

### **2. Khu vực trọng tâm**

JICA tập trung hợp tác vào các khu vực trung tâm kinh tế gồm phía Bắc là Hà Nội, phía Nam là TP HCM, và ở miền Trung là Đà Nẵng. Hơn nữa, trên quan điểm thu hẹp khoảng cách phát triển và giảm nghèo, JICA còn tập trung hỗ trợ cho khu vực miền núi phía Bắc, khu vực Tây Nguyên và khu vực đồng bằng sông Cửu Long.

## **Các loại hình hợp tác của JICA**

Cơ quan Hợp tác Quốc Tế Nhật Bản (JICA) là cơ quan duy nhất thực hiện viện trợ vốn vay ODA của chính phủ Nhật Bản thông qua 3 loại hình hợp tác: Hợp tác Kỹ thuật; Hợp tác vốn vay và Viện trợ không hoàn lại.

Với mục tiêu “Phát triển năng động và toàn diện”, JICA đang hỗ trợ một cách toàn diện và hiệu quả nhất nhằm đáp ứng nhu cầu của các nước đang phát triển từ hỗ trợ xây dựng cơ sở hạ tầng xã hội với quy mô lớn cho tới hợp tác kỹ thuật ở cấp cơ sở.

### **● Hợp tác vốn vay**

Đây là chương trình hỗ trợ cho các nước đang phát triển những khoản vay dài hạn với lãi suất thấp. Lĩnh vực ưu tiên là tập trung hỗ trợ trang bị CSHT, điện, giao thông cũng như hỗ trợ cải thiện môi trường nước cho các đô thị, phát triển địa phương nông thôn, phát triển doanh nghiệp vừa và nhỏ, giáo dục đại học và sau đại học...

### **● Viện trợ không hoàn lại**

Đây là chương trình cung cấp vốn không phải hoàn trả nhằm hỗ trợ cho các nước đang phát triển. Các dự án viện trợ không hoàn lại được thực hiện để cải thiện những nhu cầu cơ bản của con người như dịch vụ y tế, phát triển nông thôn, cấp nước...

### **● Hợp tác kỹ thuật**

Thông qua cử chuyên gia Nhật Bản đến làm việc với các cơ quan đối tác của các nước đang phát triển, JICA tiến hành thực hiện các dự án HTKT để đào tạo nguồn nhân lực và chuyển giao kỹ thuật, chương trình đào tạo tại Nhật Bản cho từng nước và theo chủ đề nhằm đào tạo kỹ năng và chuyên môn kỹ thuật, cũng như thực hiện chương trình đối tác phát triển nhằm phát huy kinh nghiệm và công nghệ của các trường đại học, tổ chức phi chính phủ... của Nhật Bản.

Hiện nay, JICA triển khai thực hiện hơn 30 dự án HTKT và cử gần 50 chuyên gia dài hạn sang Việt Nam.

### **● Chương trình tình nguyện viên**

Đây là chương trình cử những người Nhật có nguyện vọng phát huy những kinh nghiệm và kỹ thuật của mình để đóng góp một cách tình nguyện cho sự phát triển của các nước đang phát triển. Có hai hình thức cử tình nguyện viên là “Tình nguyện viên hợp tác hải ngoại Nhật Bản” - là những người ở độ tuổi 20 - 30 và “Tình nguyện viên cao cấp” - là những người trên 40 tuổi.

### **● Cứu trợ thiên tai khẩn cấp**

Đây là chương trình hỗ trợ kinh phí, hàng hóa và nhân lực cần thiết cho các hoạt động cứu trợ tại các nước bị ảnh hưởng thiên tai nặng nề. Tại khu vực Châu Á, JICA đã tiến hành cứu trợ khẩn cấp cho các vùng bị thiệt hại do bão lũ ở miền Trung vào năm 2009 và 2010.

# GIỚI THIỆU CÁC DỰ ÁN ODA NHẬT BẢN TẠI KHU VỰC MIỀN TRUNG VIỆT NAM

## Phát triển Cơ sở Hạ tầng

### (1) Dự án xây dựng đường cao tốc Bắc-Nam (Đoạn Đà Nẵng - Quảng Ngãi) (Vốn vay ODA)

Tại Tp Đà Nẵng, thành phố lớn nhất của khu vực miền Trung Việt Nam và hai tỉnh lân cận là Quảng Nam và Quảng Ngãi, có rất nhiều khu chế xuất và đặc khu kinh tế. Cùng với sự phát triển kinh tế mạnh mẽ trong những năm qua, lưu lượng giao thông trong khu vực đã tăng lên đáng kể và sẽ còn tiếp tục gia tăng trong những năm tới.

Do vậy, việc xây dựng những tuyến đường cao tốc an toàn, hiệu quả và thuận lợi trở nên hết sức cần thiết. Thêm vào đó, Tp Đà Nẵng là cửa ngõ phía đông của Hành lang Kinh tế Đông-Tây.

Trong bối cảnh này, việc xây dựng tuyến đường cao tốc đoạn từ Đà Nẵng đến Quảng Ngãi, một trong những tuyến đường ưu tiên hàng đầu trong hệ thống đường cao tốc Bắc Nam của Việt Nam, sẽ góp phần tăng trưởng kinh tế tại khu vực miền Trung của Việt Nam, cũng như giúp phát triển đồng đều trên các vùng miền của đất nước. Đó sẽ là tuyến đường huyết mạch của hệ thống lưu thông hàng hóa quốc tế kết nối khu vực Mê-kông với Việt Nam.

Dự án dự kiến sẽ hoàn thành vào tháng 10 năm 2015.

Sau khi hoàn thành, dự án này sẽ trở thành đoạn đường đầu tiên của tuyến đường cao tốc Bắc-Nam tại khu vực miền Trung và là biểu tượng đặc biệt về cơ sở hạ tầng góp phần phát triển kinh tế của khu vực.

### (2) Dự án cải tạo cầu đường sắt Hà Nội – TP Hồ Chí Minh

#### Dự án nâng cao an toàn cầu đường sắt tuyến Hà Nội - TP Hồ Chí Minh (Vốn vay ODA)

Tuyến đường sắt Hà Nội - TP Hồ Chí Minh (tổng cộng dài 1.700 km) là tuyến đường sắt

quan trọng nhất ở Việt Nam và cũng là tuyến đường sắt lớn nhất cả nước về khoảng cách và lưu lượng vận tải.

Tuyến đường sắt chiến lược này đã được xây dựng từ năm 1935 và bị tàn phá nặng nề trong thời kỳ chiến tranh chống Mỹ cứu nước. Những cây cầu và đường ray của tuyến đã được thay thế và sửa chữa nâng cấp nhiều lần. Kể từ khi hoạt động trở lại vào năm 1976, nhiều cây cầu trên tuyến đường sắt này ngày càng bị hư hỏng và xuống cấp một cách nghiêm trọng.

Với mục tiêu cải thiện an toàn, giảm thời gian vận chuyển hành khách và hàng hóa, nâng cao năng lực vận tải Dự án đã và đang nâng cấp và thay thế những cây cầu đã xuống cấp trên tuyến đường sắt Hà nội – TP Hồ Chí Minh.

Áp dụng các điều khoản đặc biệt cho đối tác kinh tế (STEP), Dự án nâng cao an toàn cầu đường sắt tuyến Hà nội – TP Hồ Chí Minh sẽ kế thừa công nghệ và kinh nghiệm của Nhật Bản trong lĩnh vực cầu đường sắt, trong đó có cả việc sử dụng vật liệu thép chống ăn mòn và phương pháp xây dựng cầu ít tác động môi trường cho việc thay thế 44 cây cầu và xây dựng các công trình liên quan trên tuyến đường sắt này.



Cầu Thừa Lư (Huế)

### (3) Dự án cải tạo cầu trên Quốc lộ 1 (Vốn vay ODA)

Quốc lộ 1 là tuyến đường huyết mạch chạy từ Bắc tới Nam và cũng là con đường trọng yếu

dài nhất của Việt Nam. Rất nhiều cầu trên tuyến đường này đã bị tàn phá nặng nề trong thời kỳ chiến tranh ở Việt Nam. Mặc dù các cơ quan chức năng liên tục có các biện pháp ứng cứu khẩn cấp, nhưng rất nhiều cây cầu đã bị vượt quá tuổi thọ sử dụng. Những cây cầu bị xuống cấp trầm trọng đã trở thành vấn đề rất nan giải, gây ảnh hưởng lớn đến sự an toàn giao thông đường bộ trên Quốc lộ 1.

Dự án được tiến hành nhằm cải thiện hệ thống giao thông đường bộ dọc theo Quốc lộ 1 bằng cách cải tạo hoặc thay thế các cây cầu trên Quốc lộ 1 đã hư hỏng và quá thời gian sử dụng. Một số đoạn đường trên tuyến được đồng tài trợ của Hiệp hội Phát triển Quốc tế (IDA), Ngân hàng Thế giới và Ngân hàng Phát triển Châu Á (ADB).

Sau khi dự án được hoàn thành, thời gian đi lại trên Quốc lộ 1 sẽ giảm đi một nửa do tốc độ đi lại trên Quốc lộ 1 được tăng lên gấp đôi. Như là thời gian đi lại giữa Đông Hà và Nha Trang (trên đoạn đường 630km) sẽ giảm từ 21 tiếng xuống còn 10 tiếng, và tốc độ vận chuyển trong tuyến sẽ tăng lên từ 30km/giờ thành 63km/giờ.



Cầu Ngân Sơn (Phủ Yên)

#### **(4) Tín dụng ngành giao thông nhằm cải thiện mạng lưới đường quốc gia (Vốn vay ODA)**

Trên tất cả các đường quốc lộ và đường tỉnh lộ có tới khoảng 225 km là cầu, tương đương gần 8000 cây cầu tất cả. Do bị tàn phá trong thời gian chiến tranh và không được bảo dưỡng tốt, những cây cầu này đang là mối nguy hiểm nghiêm trọng và không đảm bảo an toàn cho người sử dụng. Một số cầu hẹp, đã quá tuổi thọ hoặc chịu tải thấp do được xây dựng mang tính chất tạm thời.

Dự án được thực hiện giúp cho việc sửa chữa và thay thế những cây cầu cần ưu tiên nhất được kết nối với đường cao tốc quốc gia và đường tỉnh lộ, trong đó có nhiều cây cầu nằm tại khu vực miền Trung.

Dự án này không chỉ hỗ trợ sửa chữa và thay thế các cây cầu, mà còn góp phần thiết lập và phát triển cơ sở dữ liệu về duy tu bảo dưỡng cầu nhằm nâng cao năng lực của Việt Nam trong việc sửa chữa và thay thế các cây cầu đạt được hiệu quả trong tương lai.

#### **~HÀNH LANG KINH TẾ ĐÔNG - TÂY ~**

#### **(5) Dự án đường hầm Hải Vân (Vốn vay ODA)**

Đèo Hải Vân trên Quốc lộ 1 là đoạn đường nguy hiểm nhất trên con đường này vì độ hẹp và dốc, cũng như những vụ sạt lở đất đá thường xuyên vào mùa mưa. Thông thường để qua được đoạn đèo này thì phải mất hơn 1 tiếng. Hơn nữa, việc quản lý và bảo trì đoạn đường này cũng rất khó khăn. Đèo Hải Vân trở thành nút thắt cổ chai trên tuyến Quốc lộ 1 cũng như trong phát triển khu vực miền Trung.

Dự án đã xây dựng đường hầm với 2 làn xe có tổng chiều dài là 6.3km kể cả các đường dẫn và cầu tại khu vực đèo Hải Vân. Từ khi được mở từ 6/2005, đường hầm đã cải thiện đáng kể tình hình an toàn giao thông. Trước khi có đường hầm, trong khoảng từ năm 2000-2004 trung bình xảy ra 8,4 vụ tai nạn nghiêm trọng và 5,2 người chết mỗi năm. Kể từ sau khi đường hầm hoàn thành, con số này giảm đáng kể xuống còn có 3,2 vụ tai nạn nghiêm trọng và 2,7 người chết mỗi năm trong khoảng 2005~2009.

Đường hầm cũng đã góp phần làm tăng tốc độ di chuyển một cách hiệu quả. Trước dự án, tốc độ di chuyển trung bình của xe cộ qua đoạn đèo Hải Vân là 23km/giờ. Năm 2009, tốc độ di chuyển qua đoạn đường này là 46km/giờ. Do vậy, thời gian di chuyển cũng đã giảm đáng kể. Hiện nay thời gian đi qua đường hầm chỉ còn khoảng 15 phút so với hơn 1 tiếng trước kia.



*Đường hầm Hải Vân*



*Cảng Đà Nẵng*

### **(6) Dự án nâng cấp cảng Đà Nẵng (Vốn vay ODA)**

Việt Nam có đường bờ biển dài tổng cộng 3.260km, và khoảng 14.000 km đường sông, kênh rạch cùng với nhiều bến cảng. Từ những năm 1990 vận chuyển hàng hóa bằng đường thủy đã phát triển rất nhanh. Bến Tiên Sa ở cảng Đà Nẵng là trung tâm vận chuyển đường thủy của khu vực miền Trung, đồng thời cũng nằm ở vị trí cửa ngõ phía Đông của Hành lang Kinh tế Đông-Tây đi qua 4 nước: Việt Nam, Lào, Thái Lan và Myanmar có chiều dài 1.450km. Tuy nhiên bến cảng Tiên Sa phải đối mặt với các vấn đề như: trang thiết bị cũ, đường dẫn tới Quốc lộ 1 không thuận tiện.

Dự án này giúp tăng cường giao thông miền Trung thông qua nâng cấp bến cảng Tiên Sa, cùng với xây dựng các tuyến đường dẫn liên quan, nhờ đó góp phần phát triển kinh tế - xã hội của khu vực.

Dự án được hoàn thành vào tháng 12 năm 2005. Từ khi có dự án, khối lượng hàng hóa hàng năm qua cảng Đà Nẵng tăng đáng kể. Khối lượng hàng hóa bốc dỡ tại cảng Đà Nẵng năm 2009 đạt 3.162.315 tấn gấp 4 lần khối lượng hàng hóa năm 1998. Tốc độ tăng trung bình là 11,2%/năm trong khoảng từ 1997 ~ 2009. Đồng thời lượng con-ten-nơ qua cảng tăng từ 13.484 TEU năm 1998 tới 69.720 TEU năm 2009. Sau khi dự án hoàn thành số lượng tàu thuyền gồm cả tàu chở con-ten-nơ, tàu du lịch, tàu chở hàng qua cảng Đà Nẵng tăng nhanh chóng. Số lượng hành khách cũng tăng tương xứng và đã đạt 30.677 người năm 2009, cao nhất trong vòng 10 năm trở lại đây.

### **Bảo vệ Môi Trường**

### **(7) Dự án cải thiện môi trường nước Tp Huế (Vốn vay ODA)**

Tp Huế nổi tiếng về những nét đặc sắc của một thành phố sông nước, và hàng năm rất nhiều du khách nước ngoài tới thành phố để được thăm quan di sản văn hóa của thế giới, chiêm ngưỡng sự “Tinh tế của các di tích Huế” ngay tại trong lòng và xung quanh cố đô này. Hơn nữa, Huế cũng là một trung tâm đô thị của miền Trung sau Tp Đà Nẵng. Với tầm quan trọng như vậy Huế trở thành một điểm đến cho đầu tư ngày càng tăng trong những năm gần đây, và dân số dự kiến sẽ tiếp tục tăng nhanh trong tương lai.

Nguồn nước hiện tại trong thành phố đã bị ô nhiễm do nước thải sinh hoạt tăng lên (bởi sự tăng trưởng dân số gần đây) cũng như do nước thải trực tiếp từ các cơ sở công cộng như bệnh viện và khách sạn phần lớn chưa qua xử lý ra dòng sông chảy qua thành phố. Kết quả là nước ngày càng bị ô nhiễm nặng tại sông Hương chảy qua trung tâm thành phố và các kênh mương bao quanh thành cố Huế. Điều đó đã dần làm mất đi những nét đặc sắc của một thành phố sông nước này.

Dự án này nhằm mục đích tăng cường khả năng xử lý nước thải và giảm thiểu thiệt hại do ngập lụt gây ra qua đó góp phần cải thiện vệ sinh môi trường của thành phố, và cải thiện chất lượng nước của sông Hương cũng như bảo tồn giá trị lịch sử và môi trường nước ở Tp Huế.



*Hoàng Thành Huế*

### **(8) Dự án phát triển nguồn nhân lực cho các công ty cấp nước đô thị tại miền Trung Việt Nam (Hợp tác Kỹ thuật)**

Được thực hiện từ 8/2010 trong 3 năm trong khuôn khổ Dự án hợp tác kỹ thuật của JICA, dự án nhằm nâng cao năng lực của các công ty cấp nước ở miền Trung nhằm cung cấp nước sạch và an toàn thông qua tăng cường hợp tác với các cơ quan liên quan.

Đáng chú ý, dự án đã sử dụng những thành tựu và kinh nghiệm của dự án trước đó “Dự án phát triển nguồn nhân lực cho ngành nước ở miền Trung” (2007-2009) mà nhờ đó năng lực quản lý và vận hành của Công ty TNHH nhà nước Xây dựng và Cấp nước Thừa Thiên Huế (HUEWACO) được cải thiện một cách rõ rệt, giúp công ty đưa ra tuyên bố nước sạch an toàn tại địa bàn cấp nước. Bài học thực tế thành công từ dự án kể trên sẽ được phổ biến tới toàn khu vực miền Trung.



### **(9) Dự án trồng rừng trên đất cát ven biển miền Nam Trung bộ (Viện trợ không hoàn lại)**

Việt Nam có bờ biển dài thường bị ảnh hưởng bởi gió lớn, bão cát và cát bay. Điều

kiện thiên nhiên khắc nghiệt làm hạn chế việc phát triển sinh kế ổn định của cộng đồng dân cư địa phương và cũng như gây nhiều thiệt hại đối với cơ sở hạ tầng.

Tuy nhiên, do điều kiện thời tiết và địa hình khó khăn, việc trồng rừng ở các vùng này cần áp dụng các kỹ thuật đặc biệt. Dự án sẽ tiếp tục phát triển hơn nữa rừng phòng hộ dọc vùng cát ven biển và các cơ sở vật chất liên quan tại vùng ven biển của tỉnh Quảng Ngãi. Dự án cũng sẽ xây dựng cơ sở hạ tầng liên quan như đường công vụ và chòi canh lửa.



### **(10) Dự án phục hồi và quản lý bền vững rừng phòng hộ đầu nguồn (Vốn vay ODA)**

Độ bao phủ của rừng Việt Nam giảm từ 43% năm 1943 xuống còn 28% năm 1990 vì những nguyên nhân như chiến tranh, tăng dân số, phá rừng trái phép, đốt rẫy làm nương, cháy rừng và phát triển hạ tầng. Việc suy giảm này đã ảnh hưởng tiêu cực đến môi trường, nền kinh tế và cuộc sống của người dân.

Mặc dù Việt Nam có khí hậu phù hợp với việc trồng rừng nhưng độ tăng trưởng rừng của Việt Nam vẫn còn thấp so với khu vực và chất lượng rừng chưa cao.

Dự án nhằm tăng cường chức năng bảo vệ của rừng đầu nguồn đối với môi trường sống của người dân địa phương (thông qua hoạt động quản lý vùng đầu nguồn, giảm thiểu nguy cơ thiên tai...), khôi phục và bảo tồn đa dạng sinh học và giảm nghèo ở các tỉnh ven biển miền Trung. Thông qua việc sử dụng kỹ thuật được ứng dụng trong dự án trồng rừng ven biển tại tỉnh Quảng Ngãi, cũng như kinh nghiệm khôi phục rừng ở khu vực miền núi, dự án sẽ giúp khôi phục các khu rừng phòng hộ đầu nguồn

tại 11 tỉnh, tăng cường năng lực cho chính quyền địa phương và các chủ rừng, cải thiện cuộc sống cho các cộng đồng tham gia công tác bảo vệ rừng; từ đó góp phần bảo vệ môi trường và xóa đói giảm nghèo tại Việt Nam.

### **(11) Dự án tăng cường năng lực lập kế hoạch và thực thi trồng rừng (FICAB 2) (Hợp tác Kỹ thuật)**

Việt Nam đã và đang cố gắng trồng rừng trong những năm gần đây và độ che phủ tăng từ những năm 90 mặc dù mục tiêu quốc gia về trồng rừng vẫn chưa đạt được. Để đẩy nhanh việc trồng rừng cần phải tăng cường năng lực cho các bên tham gia của địa phương.

Dự án hỗ trợ phát triển nguồn nhân lực cho các cán bộ lâm nghiệp ở các tỉnh mục tiêu thông qua các lớp tập huấn trong nước. Bộ tài liệu tập huấn đã được Dự án nghiên cứu phát triển “FICAB 1” (2/2005 – 3/2007) xây dựng và sử dụng nhằm tăng cường năng lực lập dự án ở các tỉnh từ miền Bắc đến miền Trung, thông qua đó mở rộng phát triển rừng phòng hộ và rừng sản xuất ở Việt Nam. Mục tiêu chính của Dự án như sau: (1) Thực hiện các công việc chuẩn bị tập huấn; (2) Tiến hành tập huấn lập kế hoạch trồng rừng cho Nhóm nghiên cứu cấp tỉnh (PST); (3) PST lập báo cáo nghiên cứu khả thi (F/S) và xây dựng kế hoạch thực hiện (I/P) và phổ biến F/S, I/P; (4) Cải thiện bộ tài liệu tập huấn và nâng cao năng lực của tổ chức tập huấn.



### **(12) Dự án hỗ trợ cải thiện đời sống nông thôn và bảo tồn thiên nhiên thông qua việc ứng dụng đa mục đích than và dăm gỗ ở Vườn Quốc Gia Bạch Mã (Hợp tác kỹ thuật)**

Được thực hiện bởi Trường Đại học Nông nghiệp và Công Nghệ Tokyo, và Vườn Quốc

gia Bạch Mã, Dự án này nhằm cải thiện sinh kế nông thôn thông qua phát triển bền vững dựa vào việc sử dụng đa mục đích than củi từ phế phẩm nông nghiệp ở vùng đệm của Vườn Quốc gia Bạch Mã. Điều đó giúp làm giảm đáng kể lượng gỗ củi dùng làm nhiên liệu của các hộ gia đình. Ứng dụng than và dăm gỗ trong chăn nuôi gia súc sẽ giúp ngăn chặn dịch bệnh và cải thiện điều kiện vệ sinh. Dăm gỗ và than vôi trấu được sử dụng làm phân bón hữu cơ giúp tăng sản lượng nông sản an toàn. Những nỗ lực này góp phần cải thiện sinh kế cho người dân và bảo vệ rừng bền vững.



### **Phát triển Khu vực**

### **(13) Dự án phát triển cơ sở hạ tầng qui mô nhỏ cho người nghèo (Vốn vay ODA)**

Tỷ lệ đói nghèo của Việt nam đã giảm được từ 37,4% xuống còn 16% trong 9 năm kể từ 1998 đến 2006 nhờ tăng trưởng kinh tế cao đi kèm với việc chuyển đổi sang nền kinh tế thị trường. Tuy nhiên, khoảng cách phát triển giữa thành thị và nông thôn đang ngày càng tăng. Tại những khu vực nông thôn, một vấn đề lớn được đặt ra đó là phải cải thiện việc tiếp cận thị trường và dịch vụ công cộng bằng cách phát triển cơ sở hạ tầng nông thôn và nâng cao năng suất nông nghiệp

Dự án sẽ nâng cấp và xây dựng các cơ sở hạ tầng nông thôn quy mô nhỏ bao gồm đường giao thông nông thôn, điện khí hóa nông thôn, hệ thống cấp nước nông thôn, và hệ thống thủy lợi nông thôn.

Việc tiếp cận tốt hơn với thị trường, nâng cấp hệ thống phân phối điện và cấp nước, cũng như trang bị hệ thống thủy lợi nông thôn sẽ



giúp làm tăng năng suất nông nghiệp và góp phần xóa đói giảm nghèo.



*Cầu ở Hà Tĩnh*

#### **(14) Nghiên cứu chiến lược phát triển liên kết thành phố Đà Nẵng và vùng phụ cận (Hợp tác kỹ thuật)**

Nghiên cứu bao gồm Quy hoạch tổng quan phát triển đô thị Đà Nẵng (năm mục tiêu 2025), tập trung vào chương trình phát triển giao thông đô thị cho Đà Nẵng và chương trình môi trường bền vững để giúp xây dựng Đà Nẵng trở thành thành phố môi trường. Nghiên cứu được tiến hành với sự hợp tác chặt chẽ giữa các chuyên gia tư vấn Nhật Bản và các chuyên gia của các sở, ban ngành của thành phố Đà Nẵng cũng như các tỉnh thành lân cận, các bộ ngành cấp trung ương và các ngành công nghiệp. Chủ tịch, Ủy ban nhân dân thành phố Đà Nẵng, Trưởng Ban Chỉ đạo, cũng đã trực tiếp tham gia và chỉ đạo Nghiên cứu.



*Tp Đà Nẵng*

#### **(15) Bảo tồn di sản thế giới Hội An (Hợp tác kỹ thuật)**

Từ năm 1997, thông qua phái cử chuyên gia và tình nguyện viên, JICA đã phối hợp với

các cơ quan chức năng của Tp Hội An thực hiện các hoạt động hợp tác kỹ thuật trong các lĩnh vực kiến trúc, bảo tồn di sản, khảo cổ học, giáo dục môi trường và xúc tiến du lịch. Ngoài ra, JICA còn hợp tác với Trường Đại Học Nữ sinh Chiêu Hòa thực hiện các hoạt động nghiên cứu trong việc bảo tồn di sản.

Chương trình hợp tác giữa JICA và các đối tác địa phương cũng như quốc tế đã mang lại những bước tiến đáng kể nhằm cải thiện việc bảo tồn và quản lý du lịch tại Hội An. Tp Hội An được ghi danh vào danh sách Di sản Thế giới vào năm 1999 và hiện nay là một trong những điểm du lịch hấp dẫn nhất ở Việt Nam. Bên cạnh sự đô thị hóa và phát triển nhanh chóng của ngành du lịch, việc giảm thiểu tối đa tác động của môi trường là một trong những vấn đề quan trọng trong việc bảo tồn Tp Hội An. JICA đã thực hiện dự án về quản lý chất thải rắn ở Tp Hội An hợp tác với TP Naha, tỉnh Okinawa, Nhật Bản. Hiện nay, tình nguyện viên JICA trong lĩnh vực bảo tồn lịch sử và giáo dục môi trường đang hàng ngày tích cực hợp tác với chính quyền địa phương và người dân cải thiện môi trường sạch hơn cho Di sản Thế giới Hội An.



#### **Chăm sóc Y tế**

#### **(16) Dự án nâng cấp cơ sở vật chất cho Bệnh viện Trung ương Huế (Viện trợ không hoàn lại)**

Bệnh viện Trung ương (TW) Huế là một trong ba bệnh viện trọng điểm của Việt Nam, tuy nhiên tình trạng cơ sở vật chất thiếu và lạc hậu đã cản trở Bệnh viện phát huy vai

trò đầu tàu trong việc tăng cường chất lượng dịch vụ y tế tại khu vực miền Trung Việt Nam. Với mục đích cải thiện chất lượng dịch vụ y tế, nâng cao công tác đào tạo lâm sàng và hướng dẫn kỹ thuật của Bệnh viện TW Huế, Chính phủ Nhật Bản đã triển khai dự án Viện trợ không hoàn lại giúp xây dựng một số tòa nhà cũng như cung cấp trang thiết bị y tế cho Bệnh viện TW Huế. Dự án đã hoàn thành vào tháng 10 năm 2006 với tổng kinh phí viện trợ xấp xỉ 2,8 tỷ yên.



*Bệnh viện TW Huế*

### **(17) Dự án nâng cấp trang thiết bị y tế cho Bệnh viện Đà Nẵng (Viện trợ không hoàn lại)**

Bệnh viện Đà Nẵng giữ vai trò là bệnh viện trọng yếu cho 10 tỉnh khu vực Nam Trung Bộ, tuy nhiên cơ sở vật chất và trang thiết bị tại đây lại quá cũ để có thể đáp ứng cho những trường hợp khẩn cấp hay nhu cầu cơ bản về dịch vụ y tế tại khu vực này. Với mục đích cải thiện chất lượng dịch vụ y tế tại Bệnh viện Đà Nẵng, Chính phủ Nhật Bản đã triển khai một dự án viện trợ không hoàn lại cung cấp trang thiết bị y tế từ năm 2005 với tổng kinh phí viện trợ xấp xỉ 326 triệu yên.

### **(18) Dự án phát triển bệnh viện tỉnh và khu vực (Giai đoạn II) (Vốn vay ODA)**

Dự án sẽ cung cấp trang thiết bị y tế và đào tạo nguồn nhân lực y tế cho các bệnh viện thuộc 10 thành phố/tỉnh bao gồm: Bắc Giang, Hà Nội, Thái Bình, Nam Định, Nghệ An, Đà Nẵng, Bình Định, Lâm Đồng, Tây Ninh và Ninh Thuận. Trong đó, Bệnh viện C Đà Nẵng là một trong những bệnh viện điểm được hỗ trợ bởi Dự án. Dự án hướng tới mục tiêu cải thiện dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại các khu

vực thuộc Dự án, đồng thời phát triển hệ thống chuyên tuyến; qua đó đóng góp vào việc nâng cao sức khỏe của người dân địa phương. Điều khoản đặc biệt đối tác kinh tế (STEP) được áp dụng cho Dự án này và các công nghệ của Nhật Bản sẽ được sử dụng để phát triển các dịch vụ y tế ở Việt Nam.

### **(19) Dự án tăng cường dịch vụ y tế khu vực Miền Trung (Hợp tác kỹ thuật)**

Bệnh viện Trung ương Huế là một trong ba bệnh viện điểm của Việt Nam có vai trò quan trọng trong việc tăng cường dịch vụ y tế tại khu vực miền Trung. Vì vậy, JICA đã triển khai dự án hợp tác kỹ thuật giúp tăng cường năng lực cho Bệnh viện TW Huế đặc biệt là chỉ đạo tuyến nhằm quản lý các hoạt động đào tạo, góp phần nâng cao năng lực cho cán bộ y tế của 14 bệnh viện tỉnh/thành phố tại khu vực Miền Trung. Dự án được thực hiện trong vòng 5 năm từ 7/2005 ~ 6/2010.



### **(20) Dự án Tăng cường chất lượng nguồn nhân lực trong hệ thống khám chữa bệnh (Hợp tác kỹ thuật)**

Dự án này là một trong các Dự án HTKT mà JICA tiến hành thực hiện một cách toàn diện nhằm nâng cao năng lực cho các bệnh viện tỉnh. Trong khuôn khổ Dự án, ba bệnh viện điểm trong đó có Bệnh viện TW Huế sẽ tổ chức đào tạo một số lĩnh vực trọng yếu như: quản lý bệnh viện, quản lý đào tạo, quản lý điều dưỡng, nhiễm khuẩn bệnh viện và một số lĩnh vực lâm sàng khác cho các cán bộ y tế tại các bệnh viện tỉnh, thành phố trong đó có Bệnh viện Đà Nẵng. Việc xây dựng và trang bị cơ sở hạ tầng y tế cũng như cải thiện nguồn nhân lực y tế sẽ giúp nâng cao chất lượng dịch vụ y tế qua đó góp phần cải thiện sức khỏe

cho người dân tại khu vực miền Trung. Dự án thực hiện trong 5 năm và dự định sẽ kết thúc vào 7/2015.

### Quản Lý Giảm Nhẹ Thiên Tai

#### **(21) Dự án nâng cao năng lực thích ứng với thiên tai tại miền Trung Việt Nam (Hợp tác Kỹ thuật)**

Dự án bắt đầu từ 2/2009 và đã kết thúc vào 2/2012. Mục đích chính của Dự án nhằm tăng cường năng lực quản lý thiên tai ở Việt Nam đặc biệt là ở 3 tỉnh miền Trung: Thừa Thiên Huế, Quảng Nam và Quảng Ngãi. Các hoạt động của dự án và kết quả đầu ra gồm 4 nội dung chính là 1) Phát triển năng lực quản lý rủi ro thiên tai và khí hậu; 2) Xây dựng kế hoạch quản lý lũ phối hợp (IFMP) có cân nhắc biến đổi khí hậu (gồm mô phỏng lũ và GIS); 3) Quản lý rủi ro thiên tai tại cộng đồng; và 4) Xây dựng đê kè bảo vệ sông với quy mô nhỏ và chi phí thấp có sử dụng nguyên vật liệu địa phương và các phương pháp xây dựng truyền thống.



*Đê kè bảo vệ sông với quy mô nhỏ và chi phí thấp*

#### **(22) Dự án nâng cao năng lực thích ứng và sinh kế bền vững cho cộng đồng nhằm đối phó với thảm họa tự nhiên ở miền Trung (Hợp tác Kỹ thuật)**

Nằm trong khuôn khổ chương trình đối tác của JICA, Dự án được thực hiện từ 6/2006 đến 6/2009 tại các cộng đồng ở lưu vực sông Bồ, nơi thường chịu ảnh hưởng thiên tai. Dự án thực hiện các hoạt động cộng đồng nhằm bảo vệ môi trường, tăng cường thu nhập cho các hộ gia đình, và đảm bảo an toàn cho cuộc

sống cũng như tài sản của họ. Dự án nhằm: (1) Xây dựng nhà cộng đồng và tiến hành các hoạt động như là trung tâm văn hóa của cộng đồng trong giáo dục môi trường và giảm thiểu tác hại của thiên tai; (2) Thực hiện giáo dục môi trường và phòng chống thiên tai với sự tham gia của người dân; (3) Tổ chức mô hình thử nghiệm có sự tham gia của người dân nhằm nâng cao điều kiện sống dựa trên cơ sở quản lý môi trường và các thảm họa tự nhiên; (4) Thành lập mạng lưới hợp tác về bảo vệ môi trường và nâng cao nhận thức rủi ro của cộng đồng.



#### **(23) Tiếp cận tổng hợp đến các đối tượng dễ bị tổn thương nhằm đối phó với các thảm họa tự nhiên tại miền Trung (Hợp tác Kỹ thuật)**

Nằm trong khuôn khổ chương trình đối tác của JICA, Dự án được thực hiện từ 9/2010 trong vòng 3 năm với mục đích tăng cường khả năng đối phó với các thảm họa tự nhiên cho người dân dễ bị tổn thương do tác động của thiên tai ở hai huyện: A Lưới và Hương Trà trên sông Bồ, tỉnh Thừa Thiên Huế. Dự án dự định triển khai các hoạt động sau: (1) Thực hiện điều tra có sự tham gia của cộng đồng nhằm xác định rõ tình trạng dễ bị tổn thương; (2) Thành lập các nhóm có cùng chung một quan tâm để phòng chống thiên tai; (3) Thành lập các nhóm tham gia mô hình thí điểm và hỗ trợ cho người dân dễ bị tổn thương; (4) Biên soạn và phổ cập những tài liệu về kỹ thuật và chương trình tập huấn liên quan đến năng lực thích ứng của cộng đồng và đa dạng hóa thu nhập cho người tham gia (các cán bộ của địa phương, tổ chức quần chúng, NGO, ...); (5) Tổ chức hội thảo cho các cán bộ của địa phương và các tổ chức liên quan, NGO,...



**(24) Dự án hỗ trợ nâng cao năng lực giảng dạy về phòng chống và giảm nhẹ thiên tai tại Miền Trung Việt Nam (Hợp tác kỹ thuật)**

Trong khuôn khổ chương trình Đối tác của JICA, Dự án được thực hiện từ 9/2011 đến 8/2013 với mục tiêu xây dựng mạng lưới giáo dục về phòng chống thiên tai tại các trường phổ thông và các cơ quan liên quan cũng như tăng cường năng lực giảng dạy về phòng chống thiên tai trong các trường học ở Tp Đà Nẵng. Sau khi kết thúc Dự án, những kết quả được mong đợi là: (1) Thành lập các trường điểm trong chương trình phòng chống và giảm nhẹ rủi ro thiên tai ở mỗi quận của TP Đà Nẵng; (2) Các trường điểm về phòng chống và giảm nhẹ thiên tai xây dựng một mạng lưới phòng chống và giảm nhẹ thiên tai; (3) Ít nhất một giáo viên trong tất cả các trường có khả năng tổ chức các lớp học về phòng chống và giảm nhẹ thiên tai; (4) Các giáo viên và các cán bộ chính quyền tại tỉnh Thừa Thiên Huế và tỉnh Quảng Nam được nâng cao kiến thức về phòng chống và giảm nhẹ thiên tai; (5) Xây dựng một chương trình giảng dạy cho các giáo viên; (6) Chia sẻ kinh nghiệm và thành quả với các cán bộ của các cơ quan tổ chức liên quan đến các hoạt động về phòng chống và giảm nhẹ thiên tai;



**Chương trình Tình nguyện viên**

Chương trình Phái cử Tình nguyện viên Nhật Bản nằm trong khuôn khổ lĩnh vực Hợp tác kỹ thuật của JICA. Tính đến thời điểm hiện tại, JICA đã cử hơn 400 Tình nguyện viên đến công tác tại Việt Nam trên rất nhiều lĩnh vực như: giáo dục, y tế, phát triển nông nghiệp, nông thôn, môi trường, phát triển công nghiệp phụ trợ...trên khắp các tỉnh thành Việt Nam từ Quảng Ninh, Bắc Giang, Hà Nội, Ninh Bình, Huế, Đà Nẵng, Đắk Lắk, Gia Lai, TP HCM, An Giang, Cần Thơ, Cà Mau...Hiện có 66 Tình nguyện viên JICA đang công tác tại Việt Nam.

**Tình nguyện viên JICA tại miền Trung (Chăm sóc Y tế)**

Các tình nguyện viên JICA đang làm việc như một cán bộ Việt Nam tại các bệnh viện nhằm hỗ trợ nâng cao năng lực và kỹ thuật cho các đồng nghiệp Việt Nam.

Hiện tại, các tình nguyện viên đang được cử đến các bệnh viện sau:

- Bệnh viện Điều dưỡng và Phục hồi Chức năng Đà Nẵng
- Bệnh viện Đa khoa Đà Nẵng

**(Giáo dục Tiếng Nhật)**

Các tình nguyện viên JICA giảng dạy các lớp tiếng Nhật giúp nâng cao kỹ năng hội thoại, phát âm, viết...cho các sinh viên dựa trên chương trình giảng dạy của các trường đại học. Các tình nguyện viên này giảng dạy nhiều lớp như các giáo viên Việt Nam khác, đồng thời họ cũng tiến hành các hoạt động hỗ trợ nâng cao năng lực cho các giáo viên Việt Nam.

Hiện tại, các tình nguyện viên đang được cử đến các trường đại học sau:

- Đại học Ngoại ngữ, Đại học Đà Nẵng
- Đại học Ngoại ngữ, Đại học Huế

### **(Quản lý rủi ro thiên tai)**

Các tình nguyện viên JICA được kỳ vọng là sẽ hợp tác cùng với Chương trình Đối tác Phát triển của JICA để tiến hành các hoạt động liên quan đến quản lý/giảm nhẹ rủi ro thiên tai.

Tình nguyện viên tiến hành thu thập các thông tin và dữ liệu về địa bàn được cử đến mà hàng năm hay bị ảnh hưởng bởi thiên tai và hỗ trợ người dân thực hiện các phương pháp quản lý, giảm nhẹ rủi ro thiên tai.

Hiện tại, các tình nguyện viên đang được cử đến các cơ quan sau:

- Sở Giáo dục và Đào tạo Đà Nẵng
- Đại học Nông Lâm Huế



### **(Du lịch)**

Các tình nguyện viên JICA đang tiến hành các hoạt động để phát triển du lịch tại nơi họ được phái cử đến như tỉnh Thừa Thiên Huế và Tp Hội An.

Mục tiêu hoạt động của các tình nguyện viên không phải chỉ là xúc tiến du lịch mà còn nâng cao năng lực cho các đồng nghiệp Việt nam và phát triển cộng đồng bền vững.

Hiện tại, các tình nguyện viên đang được cử đến các cơ quan sau:

- Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Thừa Thiên Huế
- Trung tâm Quản lý Bảo tồn Di tích cổ Hội An

### **(Giáo dục Môi trường)**

Các tình nguyện viên JICA được cử đến Phòng Tài nguyên và Môi Trường TP Hội An để hợp tác cùng với các đồng nghiệp Việt Nam tiến hành các hoạt động giáo dục môi trường tại trường học, cộng đồng dân cư và các doanh nghiệp tư nhân tại Hội An.

Hiện tại, các tình nguyện viên đang được cử đến cơ quan sau:

- Phòng Tài nguyên và Môi Trường Tp Hội An



*“Ngày không túi nilon” ở Tp Hội An*

## Các dự án ODA ở miền Trung Việt Nam

STT	Vốn vay ODA	Năm Tài Khóa	Giá trị (triệu Yên)
	<b>Giao Thông</b>		
1	Dự án cải tạo cầu trên Quốc lộ số 1 *	1993	
2	Dự án cải tạo cầu đường sắt Hà Nội - TP Hồ Chí Minh *	1993	
3	Dự án đường hầm Hải Vân	1996, 1998, 2001	18,859
4	Dự án cải tạo cảng Đà Nẵng	1998	10,690
5	Dự án nâng cao an toàn cầu đường sắt tuyến Hà Nội - TP Hồ Chí Minh *	2003, 2006	
6	Tín dụng ngành giao thông để cải thiện hệ thống đường quốc gia *	2003, 2008	
	<b>Điện lực</b>		
1	Dự án thủy điện Hàm Thuận - Đa Mi	1993, 1995, 1995, 1996, 1997	53,074
2	Dự án cải tạo hệ thống năng lượng Đa Nhim	1996	7,000
3	Dự án thủy điện Đại Ninh	1998, 2000, 2003	33,172
4	Dự án xây dựng nhà máy nhiệt điện Nghi Sơn	2006, 2010, 2010	91,125
5	Dự án phát triển mạng lưới phân phối và truyền tải điện *	2007	
	<b>Khác</b>		
1	Dự án phát triển cơ sở hạ tầng qui mô nhỏ cho người nghèo *	1995	3,628
2	Dự án hệ thống thông tin liên lạc vùng Duyên hải Việt Nam	1996	1,997
3	Dự án mạng lưới thông tin liên lạc ở miền Trung Việt Nam	1997	11,332
4	Dự án thủy lợi Phan Rí-Phan Thiết	2000, 2005	5,311
5	Dự án phát triển bệnh viện tỉnh và khu vực *	2005, 2011	
6	Dự án cải thiện môi trường nước thành phố Huế	2007	20,883
7	Dự án phục hồi và quản lý bền vững rừng phòng hộ đầu nguồn	2011	7703

Giải thích: (\*) là những dự án trên phạm vi toàn quốc

STT	Viện trợ Không hoàn lại	Năm Tài Khóa	Giá trị (triệu yên)
1	Dự án nâng cấp cơ sở vật chất của các trường tiểu học (giai đoạn 3)	1996	1,998
2	Dự án nâng cao cơ sở vật chất của bệnh viện Trung ương Tp Huế	2004	2,825
3	Dự án phát triển nước ngầm tại các tỉnh nông thôn phía Bắc Việt Nam	2002	867

4	Dự án cải thiện điều kiện sống ở vùng nông thôn huyện Nam Đàn, tỉnh Nghệ An	2004	1,227
5	Dự án nâng cấp thiết bị y tế ở bệnh viện Đà Nẵng	2005	326
6	Dự án nâng cấp môi trường bảo tồn di tích Mỹ Sơn	2003	293
7	Dự án thành lập Trung tâm nghiên cứu và phát triển nuôi biển tại Nha Trang	2002	873

STT	Hợp tác Kỹ thuật	Năm bắt đầu	Năm hoàn thành
1	Dự án phổ biến sổ theo dõi sức khỏe bà mẹ và trẻ em	2/2011	2/2014
2	Dự án tăng cường năng lực quản lý môi trường nước tại Việt Nam	6/2010	6/2013
3	Dự án nâng cao năng lực thích ứng với thiên tai tại miền Trung	3/2009	2/2012
4	Kiểm soát bệnh dịch động vật (giai đoạn 2) (Căm-pu-chia, Lào, Ma-lai-xi-a, Myanma, Thái Lan, Việt Nam)	2/2008	2/2011
5	Tăng cường năng lực cho Viện Khoa học và Công nghệ Việt Nam trong quản lý môi trường nước (giai đoạn 2)	1/2008	1/2012
6	Dự án phát triển nguồn nhân lực cho ngành nước ở miền Trung	3/2007	2/2009
7	Dự án tăng cường năng lực phổ biến phương pháp xúc tiến sức khỏe sinh sản dựa vào Cộng đồng	10/2006	10/2009
8	Dự án tăng cường năng lực quản lý ODA	10/2005	10/2008
9	Dự án cải thiện dịch vụ y tế ở miền Trung Việt Nam	7/2005	6/2010
10	Chương trình đào tạo trong nước nhằm tăng cường chất lượng nguồn nhân lực trong lĩnh vực khám chữa bệnh	9/2004	3/2009
11	Dự án chăm sóc sức khỏe sinh sản ở tỉnh Nghệ An (giai đoạn 1&2)	6/1997	5/2000
12	Nghiên cứu chiến lược phát triển liên kết thành phố Đà Nẵng và vùng phụ cận	6/2008	6/2010
13	Nghiên cứu phát triển nguồn nước ngầm ở các tỉnh duyên hải Nam Trung bộ	2/2005	2/2008
14	Dự án tăng cường năng lực chuẩn bị báo cáo nghiên cứu khả thi và kế hoạch thực thi các dự án trồng rừng	5/2007	3/2009
15	Nghiên cứu phát triển du lịch ở miền Trung (nghiên cứu ban đầu)	11/2000	2/2002
16	Nghiên cứu phát triển nguồn nước ngầm ở miền Bắc Việt Nam	8/1998	2/2000
17	Nghiên cứu phát triển cảng tại vùng kinh tế trọng điểm thuộc khu vực miền Trung	2/1997	6/1998

18	Nghiên cứu quy hoạch mô hình phát triển nông nghiệp và nông thôn ở huyện Nam Đàn, tỉnh Nghệ An	9/1996	2/1998
19	Nghiên cứu quy hoạch tổng thể phát triển kinh tế xã hội vùng cho vùng trọng điểm ở khu vực miền Trung	11/1995	3/1997
20	Nghiên cứu khảo sát nguồn lợi thủy sản	3/1995	3/1998
21	Nghiên cứu khả thi dự án cải tạo nhà máy điện Đa Nhim	3/1994	3/1995
22	Khảo sát khoáng sản ở Vân Yên và vùng phía Tây Thanh Hóa	10/1993	1/1996
23	Dự án hỗ trợ phát huy vai trò của cộng đồng trong phát triển bền vững ở VN thông qua du lịch di sản	3/2011	2/2014
24	Dự án nâng cao năng lực thích ứng và sinh kế bền vững cho cộng đồng nhằm đối phó với thảm họa tự nhiên ở miền Trung	9/2006	8/2009
25	Hỗ trợ tiếp cận tổng hợp đến các đối tượng dễ bị ảnh hưởng nhằm đối phó với các thảm họa tự nhiên ở miền Trung Việt Nam	10/2010	9/2013
26	Phát huy kinh nghiệm về trạm nghỉ dọc đường của TP Minamiboso vào phát triển địa phương có sự tham gia của người dân thông qua khai thác hệ thống cung cấp rau sạch	7/2010	3/2013
27	Xây dựng năng lực quản lý rủi ro thiên tai cho cộng đồng trên cơ sở lấy việc giáo dục trong trường học làm trọng tâm tại miền Trung	9/2011	8/2013
28	Kế hoạch và hoạt động của chương trình nâng cao nhận thức về 3R đối với chất thải rắn (mô hình Naha) cho TP Hội An	8/2008	3/2011
29	Phổ biến kỹ thuật sử dụng than với nhiều mục đích với sự tham gia của người dân	7/2008	6/2011
30	Dự án hỗ trợ phòng chống tình trạng nóng lên toàn cầu của trái đất thông qua việc xây dựng một xã hội thân thiện với môi trường	4/2007	3/2010
31	Chương trình hợp tác hữu nghị tiếp nhận học viên giữa Tp Huế và tỉnh Shizuoka	4/2006	3/2009
32	Phát triển nông nghiệp vùng tưới Phan Rí Phan Thiết	2/2011	2/2013
33	Dự án thúc đẩy quản lý tưới có sự tham gia của người dân hướng tới phát triển bền vững cơ sở hạ tầng thủy lợi quy mô nhỏ	12/2010	11/2013
34	Dự án phát triển nguồn nhân lực cho ngành nước ở miền Trung	3/2007	2/2009
35	Dự án nâng cao năng lực cho các công ty cấp nước tại miền Trung	6/2010	6/2013
36	Dự án hỗ trợ thực hiện sáng kiến 3R trên toàn quốc		
37	Đào tạo về quản lý cấp thoát nước	9/2010	3/2011
38	Dự án tăng cường năng lực lập kế hoạch và thực thi trồng rừng (FICAB 2) (Hợp tác Kỹ thuật)	3/2010	2/2013